



الجمهورية العربية السورية  
وزارة التربية

سّلم تصحيح مادّة اللغة الإنكليزية  
لامتحان شهادة الدّراسة الثانويّة العامّة  
الفرع الأدبيّ  
نظام قديم  
الدورة الثانية عام ٢٠٢٣ م

- I- Group 1: 1 - 8  
II- Group 2: 9 - 14  
III- Group 3: 15 - 27  
IV- Group 4: 28 - 37  
V- Group 5: 38 - 43  
VI- Group 6: composition

### ملحوظات:

- توضع العلامة المستحقة لكل سؤال على يسار الرقم.
- توضع إشارة (X) على رقم الإجابة الخطأ.
- تجمع درجات الإجابة لكل مجموعة وتوضع في مربع عند نهاية المجموعة في الزاوية اليمنى وتكتب رقماً وكتابة باللغة العربية.
- ترفع درجة كل مجموعة إلى الحقل المخصّص لها في جدول الدرجات ويسجل كل من المصحح والمدقق اسمه ويوقع عليها (مع مراعاة حقل الكسور والآحاد والعشرات).
- عند نهاية تصحيح موضوع الإنشاء: يُعدّ الجدول الخاصّ بذلك وتوزّع الدرجات وفق الحقول المدرجة وتوضع الأحرف (T , G , V , S , C) على ورقة الإجابة وتوضع درجة كل حقل أمام كل حرف ثمّ تجمع وتوضع ضمن مربع وترفع إلى الحقل المخصّص لها في جدول الدرجات.

## Group 1 From 1- 8

### Model answers: (1-3)

- 1- The Amazon rainforest/It plays a vital part in controlling the world's climate by taking in carbon dioxide and releasing oxygen.
- 2- (Loggers cut down trees) to sell the (valuable hard) wood.
- 3- (The Amazon rainforest is important for the native populations) because they depend on it for everything they need (from food and tools to medicine and shelter).

### Remarks from (1-3)

(N.B): - Information between brackets is optional.

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Overlook irrelevant information unless it exceeds one sentence. If so, deduct 2 marks.
- 3- Any logical answer related to the text is accepted.
- 4- Overlook grammar, spelling and copying mistakes.

### Model answers from (4-6)

- 4- devastating
- 5- consumption
- 6- illegal

### Remarks from (4-6)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes and capitalization.
- 4- If the student writes two answers for the same item, consider the first.

### **Model answers from (7-8)**

7- Ranchers use the land for their cattle.

8- Farmers of the Amazon region export soya beans to other parts of the world..

### **Remarks from (7-8)**

1- Each item is allotted **8 marks**.

2- The above mentioned answers are accepted in addition to any logical answer.

3- Overlook spelling, copying, grammar mistakes and capitalization.

4- If the student writes only the correction without rewriting the whole sentence,  
his answer rates **4 marks**

## Group 2 From 9 - 14

### Model answers (9-10)

9- **b** / adventurous

10- **a** / admire

### Remarks from (9-10)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Either the letter or the correct answer is accepted or both.
- 3- If the student writes two answers for the same item, consider the first.
- 4- Overlook copying mistakes.

### Model answers (11-12)

11- contemporary

12- injured

### Remarks from (11-12)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes and capitalization.
- 4- If the student writes two answers for the same item, his answer **rates zero**, even if one of them is correct.

### Model answers (13-14)

13- ..... his mastery of the art of narrative.

14- ..... He killed/ of killing the mighty fish.

- .....as he feels any person he would eat it would not be worthy.

### Remarks from (13-14)

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- The above mentioned answers are accepted in addition to any logical completion related to the text.
- 3- Overlook copying, grammar, and spelling mistakes.
- 4- Any addition or omission that doesn't make distortion is overlooked.

## Group 3 From 15- 27

### Model answers (15-18)

15- which / that

16- have

17- their

18- with / to

### Remarks from (15-18)

1- Each item is allotted **7 marks**.

2- Only the above mentioned answers are accepted.

3- Spelling mistakes are overlooked, unless they give rise to new words.

If so, the answer rates **zero**.

4- If the student writes two answers for the same question, consider the first.

### Model answers (19-23)

19- used

20- century

21- different

22- wisdom

23- insisted

### Remarks from (19-23)

1- Each item is allotted **6 marks**.

2- Only the above mentioned answers are accepted.

3- Overlook copying mistakes and capitalization.

4- If the student writes two answers in one space, his answer rates **zero**.

5- Repeating the same answer more than once rates **zero**, even if one of them is correct.

6- Answers in the form of numbers rate **zero**.

### Model answers (24-27)

24- Where is Apamea located?

25- When did you visit it?

26- How long did you stay there?

27- (Answers vary)

### Remarks from (24-27)

- 1- Each item is allotted **10 marks**.
- 2- Deduct **3 marks** for wrong question word/ word cluster.
- 3- If the student writes a **wrong question word** with more than **one grammar** mistake, the answer rates **zero**.
- 4- Deduct **2 marks** for each grammar mistake provided that the total deduction shouldn't exceed **6 marks**.
- 5- If the student writes two questions for the same answer, consider the first.
- 6- Overlook punctuation, capitalization and spelling mistakes.
- 7- If the student writes the correct question word **only**, his answer rates **3 marks**.
- 8- Any logical question or answer related to the dialogue is accepted.

## Group 4 From 28- 37

### Model answers (28-31)

28- (I wish) I could (drive a car).

29- Sami / He had the computer/it repaired.

**(N.B)** - The first four steps to form the causative are required, otherwise the answer rates **zero**.

- If the student uses the negative form of causative, deduct **2 marks**.

30- (He said) he had spent five hours studying the previous day/the day before.

31- The project will be discussed next month by the engineers.

**(N.B)** - The three steps to form the passive are required, otherwise the answer rates **zero**.

- If the student doesn't write the agent, deduct **2 marks**.

### Remarks from (28-31)

1- Each item is allotted **10 marks**.

2- Overlook spelling mistakes.

3- Deduct **2 marks** for each grammar mistake provided that the total deduction should not exceed **4 marks** if the sentence still makes sense.

4- Information between brackets is optional.

### Model answers (32-33)

32- ..... (answers vary)

33- ..... (answers vary)

### Remarks from (32-33)

1- Each item is allotted **10 marks**.

2- The completion that doesn't make sense rates **zero**, even if it is grammatically correct.

3- Deduct **1 mark** for any grammar mistake, provided that the total deduction should not exceed **3 marks** if the completion still makes sense.



- 4- Overlook spelling mistakes unless they give rise to another meaning.  
If so, deduct **1 mark** provided that the total deduction should not exceed **4 marks** if the completion still makes sense.
- 5- Overlook punctuation marks.
- 6- Any logical completion is accepted.
- 7- The clause must contain a **subject** and a **verb**. If not, the answer **rates zero**.

#### **Model answers (34-37)**

34- cut down on

35- in order to

36- do

37- roar

#### **Remarks from (34-37)**

- 1- Each item is allotted **7 marks**.
- 2- Only the above mentioned answers are accepted.
- 3- Overlook copying mistakes.
- 4- Two answers for the same number rates **zero**

## Group 5 From 38- 43

### Model answers (38-41)

38- haven't drunk

39- had played

40- finishes

41- is cooking

### Remarks from (38-41)

1- Each item is allotted **7 marks**.

2- Only the above mentioned answers are accepted.

3- In case the student writes two answers for the same number, consider the first.

**(N.B)** - If the student doesn't write the correct tense completely, his answer rates **zero**.

### Model answer (42)

42- المقال هي عمل أدبي قصير / يعالج موضوع معين .

الواقع: الحياة

يعالج : يتكلم عن / يتناول / يطرح / يتعامل مع

موضوع: فكرة / قضية / مسألة

معين : محدد

### Remarks for (42)

1- The item is allotted **10 marks**.

2- The sentence is divided into **2 units**. Each unit is allotted **5 marks**.

3- Each unit is treated separately.

4- Deduct **1 mark** for:

- a missing, or wrongly translated word provided that the total deduction for the whole sentence shouldn't exceed **4 marks** if it still makes sense.

5- Any other logical translation is accepted.

## Model answer (43)

43- A person should get enough sleep/ to stay active all the day.

## Remarks for (43)

1- The item is allotted **10 marks**.

2. - The sentence is divided into **2 units**. Each unit is allotted **5 marks**..

5- Deduct **1 mark** for:

- a missing or wrongly translated word
- a grammar mistake
- a spelling mistake if it gives rise to a new meaning.

**(N.B)** - the total deduction should not exceed **4 marks** if the translation still makes sense.

5- Any other logical translation is accepted.

## Group 6 - Composition

### Remarks:

- 1- (66 marks) are allotted to this item.
  - 2- Before starting the correction of the composition, the teacher should make first reading to the whole paragraph to figure out if it is relevant to the topic or not.
  - 3- If a student writes more than the required number of words, his/her topic is accepted.
  - 4- a- On average, a paragraph between 70-80 words rates (66 marks).  
(9 marks for spelling and 4 marks for punctuation).  
b- A paragraph between 60-69 words rates (60 marks).  
Each field is allotted 12 marks (9 marks for spelling and 3 marks for punctuation).  
c- A paragraph between 50-59 words rates (55 marks).  
Each field is allotted 11 marks (8 marks for spelling and 3 marks for punctuation).  
d- A paragraph between 40-49 words rates (45 marks).  
Each field is allotted 9 marks (6 marks for spelling and 3 marks for punctuation).  
e- a paragraph between 30 - 39 words rates (35 marks).  
Each field is allotted 7 marks (4 marks for spelling and 3 marks for punctuation).  
f- A paragraph between 20-29 words rates (25 marks)  
Each field is allotted 5 marks (3 marks for spelling and 2 marks for punctuation).  
g- If the student writes less than 20 words, give (5 marks) for each correct relevant sentence.
- N.B.** - Overlook the first two spelling mistakes, the first two grammar mistakes and the first two punctuation mistakes.
- If the student writes the composition in the form of a letter or an email, it is accepted.
- 5- The following chart shows the distribution of the (66 marks):

| <b>Communication</b>  | <b>Spelling and punctuation</b>  | <b>Vocabulary</b>   | <b>Grammar</b>  | <b>Task response</b>  |
|---|--|---|---|---|
| outstanding communication; clear, coherent and well-organised text with complex language when appropriate.<br><b>(13 marks)</b> | extremely accurate spelling and punctuation in simple and complex language.<br><b>(13 marks)</b>             | very wide range of accurate and appropriate vocabulary required for the task.<br><b>(13 marks)</b>                      | very wide range of accurate and appropriate grammar required for the task.<br><b>(13 marks)</b>                   | the task response is comprehensive, relevant and well-developed.<br><b>(14 marks)</b>                                 |
| meaning is clear and easy to understand; good organization.<br><b>(12 marks)</b>  | good punctuation and spelling; errors may occur in complex language.<br><b>(12 marks)</b>                    | a good range of vocabulary; few errors occur except in complex vocabulary.<br><b>(12 marks)</b>                         | a good range of grammar usage; few errors occur except in complex structures.<br><b>(12 marks)</b>                | response is wholly relevant but is partially developed or not fully exploited.<br><b>(12 marks)</b>                   |
| overall meaning is conveyed with some errors but without undue problems for the reader<br><b>(11 marks)</b>                     | errors of punctuation and spelling occur but don't cause undue problems for the reader.<br><b>(11 marks)</b> | adequate knowledge of a range of the vocabulary items required to carry out the task.<br><b>(11 marks)</b>              | adequate knowledge of a range of the grammar; more accurate than inaccurate.<br><b>(11 marks)</b>                 | largely relevant response but without much development or with some irrelevance.<br><b>(11 marks)</b>                 |
| meaning is only conveyed with significant effort on the part of the reader.<br><b>(9 marks)</b>                                 | errors of punctuation and spelling create problems for the reader.<br><b>(9 marks)</b>                       | some vocabulary knowledge but frequent errors or gaps mean vocabulary is insufficient for the task.<br><b>(9 marks)</b> | some grammar knowledge but frequent errors or gaps mean grammar is insufficient for the task.<br><b>(9 marks)</b> | some relevant response to the task, though at times the task appears not to have been understood.<br><b>(9 marks)</b> |
| no response or response insufficient to grade.<br><b>zero</b>   | no response or response insufficient to grade.<br><b>zero</b>  | no response or response insufficient to grade.<br><b>Zero</b>   | no response or response insufficient to grade.<br><b>zero</b>   | no response or response insufficient to grade.<br><b>zero</b>   |

**N.B.** Deduct 1 mark once for the same repeated mistakes.

- انتهى السّلم -